

PAROISSE STE-THÉRÈSE Site web / Website
 Témiscaming, QC & Thorne, ON
 www.stetheresetemiscaming.com
 OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

ST. THERESA'S PARISH
 Presbytère / Rectory
 819-627-3381
 67, rue Boucher, C.P. 940



Rev. Cyril Okebanama, Administrator
 Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca
 Bureau ouvert mardi et mercredi de 9h00 à 13h30 et jeudi de 9h00 à 15h00
 Office open Tuesday and Wednesday 9:00 a.m. to 1:30 p.m. & Thursday 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

MESSES
 Semaine du
28 février
2021



MASSES
 Week of
February 28
2021

Lundi 1 mars

PAS DE MESSE / NO MASS

Monday, Mar. 1

Mardi 2 mars

(F) 9h

Tony Lafrance – Madeleine

Tuesday, Mar. 2

Mercredi 3 mars

(E) 9h

Elyzabeth Morin – Jeannine Morin

Wednesday, Mar. 3

Jeudi 4 mars

(F) 9h

L'Adoration Eucharistique – Eucharistic Adoration

Thursday, Mar. 4

Vendredi 5 mars

(E) 9h

Friday, Mar. 5

Troisième dimanche de Carême (B)
Third Sunday in Lent (B)

TEMISCAMING

Saturday, March 6

(E) 4pm

1) **In Memory of Bob Dubreuil** – Dianne Robichaud and Family

TÉMISCAMING

Dimanche, 7 mars

(F) 9h30

1) **MISSA PRO POPULO**

KIPAWA

Sunday, March 7

(E) 11:00

1) **Réal Whissell** – Jeannine Chénier et Maurice Fortin

Vous devrez toujours vous inscrire à la messe et pour les stations de la croix. // You must register for Mass and the Stations of the Cross.
Tel : 819-627-3381

FINANCES

2021-02-21	Env.	\$\$\$	En Vrac/Loose	TOTAL
Ste-Thérèse	35	830,00	22,00	852,00 \$
Our Lady of the Lake	11	148,00	50,00	198,00 \$

IN MEMORIAM

Prions pour le repos de l'âme de:
 Pray for the repose of the soul of:

Rita Leclair



Sincères condoléances aux familles.
 Condolences to the families.

Cheminer ensemble durant le temps du Carême :

À partir du mercredi des Cendres, le 17 février, Cheminer ensemble durant le temps du Carême propose une introduction à la saison et des réflexions sur les lectures de l'Évangile de chaque dimanche de Carême : [Cheminier ensemble durant le temps du Carême - Canadian Conference of Catholic Bishops \(ccc.ca\)](#).

New Video Series for Lent 2021: Beginning on Ash Wednesday, February 17, *Journey through Lent* offers an introduction to the Season and reflections on Gospel readings of each Sunday in Lent. It is the result of a joint project between the CCCB's Office for Evangelization and Catechesis, the National Liturgy Office and the Office national de liturgie. The French series were filmed here in Notre Dame Cathedral of Ottawa. To access the video series on the CCCB website: [in English](#) and [in French](#). Each Monday, the link for the upcoming Sunday celebration will be released. The CCCB are very grateful to Bishop Gerard Bergie and Archbishop Marcel Damphousse for their generosity in preparing and recording these spiritual and pastoral reflections. For further info, please contact Mrs. Margaret Shea-Lawrence, at m.shea-lawrence@ccc.ca.

Stations de la croix
Stations of the cross

Chaque vendredi pendant la carême
 Each Friday during lent

15h (3pm) à Ste-Thérèse
At 5:00pm in Kipawa



ENTRAIDE

(Service de repas après funérailles / Meal service after funeral)

ABONNEZ-RENOUVELLEZ /
SUBSCRIPTION-RENEWAL

Coût par année/Cost per year: 12\$ adulte/adult
 7\$ étudiant/ student (18 – 25) – 2\$ enfant/children

Étant donné la situation liée à la pandémie, la cotisation devra se faire selon la méthode suivante :
 Un chèque au nom de l'Entraide ou argent comptant par la poste à : **Mme Annette Audet**
C.P. 935 Témiscaming, QC J0Z 3R0

Given the pandemic situation, payments must be made by sending it to: **Mme Annette Audet**
C.P. 935 Témiscaming, QC J0Z 3R0

Pour/For Information : S.V.P. Contactez/Please Contact:

Annette Audet 819-627- 3609

Pauline Bisson 816-627-9339



Prendre de la hauteur

J'ai beaucoup d'affection pour le récit de la transfiguration de Jésus, depuis que je l'ai découvert à l'âge de 10-12 ans. Quand on est jeune, on peut être frappé par le côté spectaculaire de l'événement comme la beauté resplendissante de Jésus, ou la réaction éberluée des apôtres, ou la rencontre au sommet avec Moïse et Élie. Ou peut-être tout cela en même temps. Il y avait de la matière pour un film de super-héros.

Mon regard et ma compréhension du récit ont évolué avec les années, évidemment, jusqu'au jour où, pendant mon premier voyage en Terre sainte, j'ai eu l'occasion de prendre contact avec la montagne du Thabor. Voilà que cette montagne était offerte à mon regard. Cette année-là j'avais une grave décision à prendre qui allait orienter toute ma vie. Je vous épargne les détails plus intimes sinon qu'il y avait de la souffrance dans la réflexion qui m'habitait.

Dans le stationnement où l'on attendait le minibus, j'ai pris la décision de monter à pied, – avec l'autorisation du guide–, soit en suivant la route en lacets, soit en coupant par les boisés. Mon intention était de réfléchir à ma décision, de lire, méditer le récit et prier, en me situant un peu dans la peau de Pierre, Jacques et Jean. L'effort physique de la montée libérait l'esprit. Arrivé au sommet, la basilique en vue, j'ai fait halte un peu à l'écart du groupe. La montée m'avait permis de prendre de la hauteur pour mieux discerner la décision à prendre. Je me sentais pacifié et heureux. N'ayez crainte, je n'avais pas eu de vision, sinon une sensation de lumière intérieure qui m'avait fait voir la problématique autrement. C'est sans doute cela la lumière de la foi qui nous rend attentif à la présence du Seigneur, à la condition de prendre congé de nos distractions. J'ai eu la chance de retourner trois autres fois sur la montagne de la transfiguration, et chaque fois j'y ai vécu une expérience inspirante mais différente de la première; je pense notamment à cette conversation avec la guide de confession juive où nous avons discuté de la présence de Moïse et d'Élie selon nos traditions religieuses respectives.

La transfiguration a plongé les apôtres dans le mystère de Jésus, le Fils bien-aimé en qui se révèle l'accomplissement de l'alliance conclue autrefois avec Moïse et défendue plus tard par Élie. La transfiguration a aussi préparé les apôtres à vivre avec foi et espérance le scandale de la passion et de la mort de Jésus. Qu'en est-il pour nous?

Je pense que la transfiguration est le mode « normal » de la vie d'une personne baptisée dans la mort et la résurrection de Jésus Christ. Vivre en ressuscités, cela peut nous paraître abstrait, un peu théorique. Pourtant, la voix du Père nous invite à écouter le Fils bien-aimé, c'est-à-dire à tendre l'oreille, à mettre toute notre attention à discerner les signes de la présence active de Jésus ressuscité dans notre vie. Cette écoute est une façon de prendre de la hauteur et de s'arrêter pour jeter sur les situations parfois difficiles de la vie un regard de confiance et de foi auquel vient s'unir, pour le transfigurer, le regard de miséricorde de Dieu Père. Cette brève expérience de communion spirituelle donne le courage de poursuivre la route dans la joie et la confiance.

Yves Guillemette, ptre



Transfigured

Since I was 10 or maybe even 12, I have been very impressed with the account of Jesus' Transfiguration. In particular, I was struck by three events: Jesus' resplendent beauty, the apostles' flabbergasted reactions and the meeting at the top of the mountain with Moses and Elijah. My young self felt this was a storyline for a superhero movie.

Obviously my appreciation and understanding of the story have evolved over the years. Then one day, during my first trip to the Holy Land, I had the opportunity to visit Mount Tabor as part of a tour. That year I had to make an important decision that would impact my whole life. I will spare you the more intimate details but acknowledge that I suffered as I reflected on the pros and cons of the issue.

In the parking lot while waiting for the mini bus, I made the decision, with the approval of the tour guide, to climb the mountain on foot, either by following the winding road or by cutting through the woods. My intention was to reflect on my impending decision, by reading, meditating, and praying, while contemplating the story of the Transfiguration and imagining myself in the Apostles' shoes. The physical effort of the climb freed my mind. When I got to the top, the Basilica was in sight and I stopped a small distance from my group. A feeling overcame me at the top of the mountain which helped me to appreciate a new perspective on my decision. I felt peaceful and happy. I hadn't had a vision, instead a feeling of inner light made me see my problem differently. It was undoubtedly the light of faith which makes us attentive to the Lord's presence, and we can leave our everyday distractions behind. I have had the chance to return three times to Mount Tabor, the mountain of Christ's Transfiguration, and each time I have had an inspiring experience, each different from the first. I recall particularly the conversation with our Jewish guide during which we discussed the presence of Moses and Elijah, according to our respective religious traditions.

The Transfiguration immersed the apostles in the mystery of Jesus, God's beloved Son, in whom the fulfillment of the Covenant, given to Moses and defended by Elijah, was revealed. The Transfiguration also prepared the apostles to continue to live with faith and hope beyond the horror of Christ's passion and death. Where are we in our faith journey?

I believe the term transfigured is the "normal" term for us who are baptized in Christ. Basing our lives on the knowledge of Christ's Resurrection may at times seem abstract, even theoretical. However, the Father's voice invites us to listen to His Beloved Son. As we listen, our attention is focused on seeing and appreciating the signs of the Risen Christ's active presence in our lives. Listening is a way of achieving a positive perspective on life's difficult situations. We can accept the feelings of comfort and faith which come from God the Father's mercy. These brief experiences of spiritual communion give us the courage to continue on our journey with joy and confidence.

Yves Guillemette, priest / Translated by Honore Kerwin Borrelli